

9\fi b[`Y]bYg'; Yb]Yg. `? i bghd]cb]Yf
; Øbh\Yf`l YW_Yf`gh]fVh'a]h'-) `>U\ fYb

; Øbh\Yf`l YW_Yfž`XYf`]bbcj Uh]j Y`BU[Y`_i bghbYf`i bX`A]h[`]YX
XYf`N9FC!6Yk Y[i b[ž]gh`Ua `%"'† b]`&\$&) `]a `5`hYf`j cb`-)
>U\ fYb `[YghcfVYb"



8 ØggY`XcfZž`8 Yi hgW\`UbX`!'; Øbh\Yf`l YW_Yfž`Y]b`Y]bZi ggfY]WXYf
XYi hgW\Yf`BUW\`_f]Y[g_Øbgh`Yfž`]gh]a `5`hYf`j cb`-) `>U\ fYb
j YfghcfVYb" `9f`ghUfV`Ua `ZfØ\Yb`8]YbghU[UVYbX`]b`XYf
8 ØggY`XcfZYf`l b[_]b[_]`l YW_Yf`k i fXY`Ua `%' `A`Äfn`%-`\$]b
K YbXcfZ[YVcfYb`i bX`k i W\g`Ui ZXYf`<U`V]bgY`K i ghfck`]b
A YW_YbVi f[`Ui Z`GY]h`XYb`%-) \$Yf`>U\ fYb`YVhY`Yf`]b`8 ØggY`XcfZž
k c`Yf`V]g`ni`gY]bYa`HcX`_Øbgh`Yf]gW\`h`Äh][`k Uf`"GY]bY`K Yf`_Y`g]bX
b]W\h`bi`f`]b`8 Yi hgW\`UbXž`gcbXYfb`Ui W\`]bhYfbUH]cbU`VY`_Ubbh
[Yk c fXYb"

l YW_Yf`[]`h`U`g`Y]b`D]cb]Yf`XYf`N9FC!`? i bgh`i bX`k Uf`VY`_Ubbh`ZØf
gY]bY`]bbcj Uh]j Y`J`Yfk YbXi b[`]`cb`BÄ[Y`b`]b`XYf`? i bgh`"8]YgY
HYW\ b[_]ZØ\ fhY`Yf`gd`ÄhYf`]b`[fc» Zcfa Uh][Y`BU[Y`fY`]YZg`Y]bž`X]Y`]b

nU\`fY]W\Yb`A i gYYb`gck]Y`]b`dc`]h]gW\Yb`A UW\hnybhfU`Yb`ni
Z]bXYb`g]bX``GY]bY`K Yf_YžX]Y`i bhYf`UbXYfYa`BÀ[Y`Ui Z
@Y]bk ÀbXYb`i bX`CV`Y`_hYb`k]Y`GhØ\`Ybž?`Uj]YfYb`i bX
BÀ\`a UgW]bYb`j Yfk YbXYhYbž`g]bX`5i gXfi W`_gY]bYf
_Øbgh`Yf]gW\Yb`J]g]cbž`X]Y`Yf`U`g`hU[YVi W\À\`b`]W\Y
GYY`Yb`UbXgW\UZhYb`j YfghUbX"

K i fnY`b`i bX`5i gV]`Xi b[

B UW`_gY]bYf`5i gV]`Xi b[`ni a`FY`_Ua Y[YghU`hYf`]b`XYf`88F
g]YXY`hY`i YW`_Yf`%-)` `bUW`K YghVYf`]b`ØVYf`i bX`nc[`%-)` `bUW
8ØggY`XcfZ``5b`XYf`?i bghU`_UXYa`]Y`8ØggY`XcfZ`ghi X]YfhY`Yf`VY]
C hhc`DUb`_c`_i bX`UfVY]hYhY`Xcfh`fi bX`&\$`š\`fY`U`g`DfcZYggcf``æ
š\`f`%-`*%`hfUh`Yf`XYf`N9FC!; fi ddY`VY]žX]Y`j cb`<Y]bn`A UW`_i bX
C hhc`D]YbY`[Y[fØbXYh`k i fXYž`i bX`X]Y`g]W\`Ui Z@]W\hž`Ghfi`_hi`f`i bX
FUi a`_`_cbnYbhf]YfhY``i bhYf`XYb`N]Y`Yb`X]YgYf`]bhYfbUh]cbU`
UbYf`_UbbhYb`6Yk Y[i b[`k Uf`Ygž`X]Y`?i bghj`cb`Ya`ch]cbU`Yb
5i gXfi W`_gZcfa Yb`ni`VYZfY]Yb`i bX`ghUhhXYggYb`]bbcj Uhj] Y
: cfa Yb`i bX`6]`XgdfUW\Yb`ni`Ybhk]W`_Y`b"

I YW`_Yf`k Uf`Y]b`dfÀ[YbXYg`A]h[`]YX`XYf`N9FC!6Yk Y[i b[ž`X]Y`j cb
%-)` +`V]g`%-`**`U`_hj`k Uf`i bX`g]W\`]bgVYgcbXYfY`a]h`bYi Yb
HYW\bc`c`[]Yb`i bX`A UhYf]U`]Yb`Ui`gY]bUbXYfgYhnhY``GY]bY
VYfØ\`a hY`HUgh!`i bX`Ghfi`_hi`f`_i bgh`i bhYf`gi W\hY`X]Y`H\`Ya Yb
NYfghØfi b[`i bX`K]YXYfUi`ZVUi`i bX`VfUW\hY`_]bYh]gW\Y`9`Ya YbhY
gck]Y`cdh]gW\Y`è`i g]cbYb`]b`gY]bY`5fVY]hYb`Y]b"

? Øbgh`Yf]gW\Yg`9fVY`i bX`gc n]U`Y

J YfUbhk c fhi b[

; Øbh`Yf`i YW`_Yf`fY]ghY`a]h`Y]bYf`\`i a Ub]hÀfYb`i: f]YXYbgVchgW\UZh
i a`X]Y`K Y`h``9f`ghY``hY`]b`j]Y`Yb`@ÀbXYfbž`Ui W\`]b`8]_hUhi`fYbž`Ui g
i bX`gYhnhY`g]W\`ZØf`A YbgW\YbFYW\hY`Y]bž`k Ug`i bhYf`UbXYfYa`]b
gY]bYb`5gW\YV]`XYfb`bUW`XYf`HgW\YfbcVm!`? UhUghfcd\`Y`XYi`h]W\`
k]fX``GY]bY`5fVY]hYb`ZUbXYb`Ui W\`; Y\`Øf`]b`DY_]b[ž`k`c`Yf
A YbgW\YbFYW\hgVchgW\UZhYb`dfÀgYbh]YfhY``i YW`_Yf`V`]YV`]a`a`Yf
Yb[`a]h`gY]bYf`a YW`_YbVi`f[]gW\Yb`<Y]a Uhj`YfVi`bXYb`i`bX

[YghU`hYhY`_Øfn`j]W`j]Yf`[fc»Y`V`Ui Y` ; `UgZYbghYf`ZØf`XYb
GWk Yf]bYf`8ca žX]Y`ja `8YnYa VYf`&\$&(`Y]b[Yk Y]\h`k YfXYb"

6Y`nU\`fY]W`Yb`]bhYfbUh]cbU`Yb`5i gghY`i b[Ybž`XUfi bhYf`k]W`h][Y
9fY][b]ggY`k]Y`X]Y`J Yb]W`6]YbbU`Yž`k i fXY`gY]b`ZUgn]b]YfYbXYg
K Yf`_ [YnY][hi bX`[YgW`Àmh`GY]bY`ϕghU`Uh]cbYbž`k]Y`XUg
HYffcfcfW`YghYf`ž`Y]bY`?ca V]bUh]cb`j YfgW`]YXYbYf
; Yf`ÀhgW`UZhYbž`i bX`XYf`VYhYbXY`FUi a`]a`FY]W`ghU`[]b`6Yf`]bž
i bhYfghfY]W`Yb`gY]b`Ui » Yf[Yk`Ö\`b`]W`Yg`HU`Ybhi bX`9b[U[Ya`Ybh
ZØf`X]Y`?i bgh"

I YW`Yf`\]bhYf`Àggh`Y]b`VYXYi hYbXYg`_ØbghYf]gW`Yg`9fVYž`XUg
k Y]hYf\]b`]bgd]f]YfYb`k]fX`"GY]b`9]bZi`gg`]gh`b]W`h`bi f`]b`XYf`N9FC!
6Yk Y[i b[`gdØfVUfž`gcbXYfb`Ui W`]b`XYf`nY]h[Yb`Øgg]gW`Yb`?i bghž
X]Y`g]W`Xi fW`gY]bY`J cffY]hYffc`Y`[Ydf`À[h`g]Y`h`I YW`Yf`k]fX`U`g
Y]bYf`XYf`VYXYi hYbXghYb`XYi hgW`Yb`?Øbgh`Yf`XYg`&\$"
»\`f\i bXYfhg`]b`9f]bYfi b[`V`Y]VYb"

8]Y`]bhYfbUh]cbU`Y`?i bghVYk Y[i b[`N9FCž`]b`XYf`I YW`Yf`Y]bY
nYbhfU`Y` :][i f`k Ufž`k]fX`ni bY`a`YbX`k]YXYfYbhXYW`hž`VYgcbXYfg
Xi fW``Øb[ghY`5i gghY`i b[Ybž`X]Y`X]Y`]b`bcj Uh]j Y`?i bgh`XYf`) \$Yf
i bX`* \$Yf`»\`fY`df`ÀgYbh]YfYb`"8]YgY`6Yk Y[i b[`U`h]g]W`U`g
k Y[k Y]gYbX`Yfk]YgYb`i bX`VYY]bZi`ggh`k Y]hYf\]b`nU\`fY]W`Y
bUW`Zc`[YbXY`?Øbgh`Yf[YbYfUh]cbYbž`Y]bgW`]Y»`]W`XYf`U`_hi`Y`Yb
9bhk]W`_i b[Yb`]b`XYf`?i bghgnYbY"

: Øf`a`Y`f`ϕZcfa Uh]cbYb`ØVYf`gY]bY`@VYbg[YgW`]W`hY`i bX
_Øbgh`Yf]gW`Y`9]bZØggYž`YgYb`G]Y`5fh]_Y`Ui Z`G`ÀW`g]gW`Y`XYž`
5fh]b`7cbhYI hi bX`?i`hi`f`Dcfh"

8YhU]`g	
J c fZU``	HcX
C fh	8ØggY`XcfZ`8Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gUYW`g]gW`Y`XY• Ufh]bW`b hYI h`cf[• k k k "_i`hi`f!dcfh"XY

6Ygi W\Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["bYh